

**ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ**  
**СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ**  
**INFORMATION ABOUT THE AUTHORS**

- 1. Վազգեն Գաբրիելյան** – բանասիրական գիտությունների դոկտոր, ԵՊՀ հայ նորագույն գրականության ամբիոնի պրոֆեսոր  
**Вазген Габриелян** – доктор филологических наук, профессор кафедры новейшей армянской литературы ЕГУ  
**Vazgen Gabrielyan** – Sc. D. in Philology, Professor of the Chair of Modern Armenian Literature, YSU  
Էլ. փոստ՝ [vazgengabrielyan@ysu.am](mailto:vazgengabrielyan@ysu.am)
- 2. Наталия Гончар** – кандидат филологических наук, доцент, заместитель главного редактора журнала «Вестник Ереванского университета»  
**Նատալիա Գոնչար** – բանասիրական գիտությունների թեկնածու, դոցենտ, «Բանբեր Երևանի համալսարանի» հանդեսի գլխավոր խմբագրի տեղակալ  
**Natalya Gonchar** – PhD, Associate Professor, Deputy Editor-in-Chief of the Bulletin «Banber Yerevani Hamalsarani»  
Эл. почта: [natalyangonchar@ysu.am](mailto:natalyangonchar@ysu.am)
- 3. Արա Առաքելյան** – բանասիրական գիտությունների դոկտոր, պրոֆեսոր, ԵՊՀ արտասահմանյան գրականության ամբիոնի վարիչ  
**Արա Արակелян** – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой зарубежной литературы ЕГУ  
**Ara Arakelyan** – Sc. D. in Philology, Professor, Head of the Chair of Foreign Literature, YSU  
Էլ. փոստ՝ [arakelyan.ara@ysu.am](mailto:arakelyan.ara@ysu.am)
- 4. Յուրի Ավետիսյան** – բանասիրական գիտությունների դոկտոր, պրոֆեսոր, ԵՊՀ հայոց լեզվի ամբիոնի վարիչ  
**Юрий Аветисян** – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой армянского языка ЕГУ  
**Yuri Avetisyan** – Sc. D. in Philology, Professor, Head of the Chair of Armenian Language, YSU  
Էլ. փոստ՝ [yuriavetisyan@ysu.am](mailto:yuriavetisyan@ysu.am)
- 5. Յուրի Գաբրիելյան** – բանասիրական գիտությունների դոկտոր, պրոֆեսոր, ԵՊՀ գերմանական բանասիրության ամբիոնի վարիչ  
**Юрий Габриелян** – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой немецкой филологии ЕГУ  
**Yuri Gabrielyan** – Sc. D. in Philology, Professor, Head of the Chair of Germanic Philology, YSU  
Էլ. փոստ՝ [yuri.gabrielyan@ysu.am](mailto:yuri.gabrielyan@ysu.am)

6. **Ռիտա Սաղաթելյան** – բանասիրական գիտությունների թեկնածու, ԵՊՀ հայոց լեզվի ամբիոնի ասիստենտ  
**Рита Сагатеян** – кандидат филологических наук, ассистент кафедры армянского языка ЕГУ  
**Rita Saghatelyan** – PhD, Assistant Professor of the Chair of Armenian Language, YSU
7. **Լուսինե Ղամոյան** – բանասիրական գիտությունների թեկնածու, ՀՀ ԳԱԱ Հ. Աճառյանի անվան լեզվի ինստիտուտի ավագ գիտաշխատող  
**Лусине Гамоян** – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института языка им. Г. Ачаряна НАН РА  
**Lusine Ghamoyan** – PhD, Senior Researcher at the Institute of Language after H. Acharyan of NAS RA
8. **Մարիամ Ադամյան** – Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաիւսարակազմական համալսարանի լեզվաբանության և հաղորդակցման ամբիոնի հայցորդ  
**Мариам Адамян** – соискатель кафедры языкознания и теории коммуникации Ереванского государственного университета языков и социальных наук им. В. Я. Брюсова  
**Mariam Adamyan** – Dissertee of the Chair of Linguistics and Theory of Communication, Yerevan Brusov State University of Languages and Social Sciences  
Էլ.փոստ՝ [adamyanmariam@gmail.com](mailto:adamyanmariam@gmail.com)

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ \* СОДЕРЖАНИЕ \* CONTENTS

ԳՐԱԿԱՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ  
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ  
LITERARY CRITICISM

**Վազգեն Գաբրիելյան** – Հրանտ Մաթևոսյանի «այս կանաչ կարմիր աշխարհը» ..... 3  
**Vazgen Gabrielyan** – «Этот зелёный красный мир» Гранта Матевосяна  
**Vazgen Gabrielyan** – “This Green Red World” by Hrant Matevosyan

**Նատալիա Գոնչար** – Վիլյամ Սարոյան և Թոմաս Վուլֆ. գրական զուգահեռներ (ռուս.) ..... 20  
**Наталья Гончар** – Уильям Сароян в сближениях с Томасом Вулфом  
**Natalya Gonchar** – William Saroyan in Connexions with Tomas Wolfe (rus.)

**Արա Առաքելյան** – Դոկտոր Յոհան Ֆաուստի կերպարանափոխությունները. Ֆաուստից մինչև ֆաուստականություն ..... 40  
**Ара Аракелян** – Метаморфозы доктора Иоганна Фауста: от Фауста до фаустизма  
**Ara Arakelyan** – Dr. Johann Faust’s Transformations: from Faust to Faustianism

ԼԵԶՎԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
ЯЗЫКОЗНАНИЕ  
LINGUISTICS

**Յուրի Ավետիսյան** – Արդի արեվելահայերենի ձևաբանական-գոյականական նորմը և ձևաբանության բուհական ձեռնարկները ..... 53  
**Юрий Аветисян** – Морфолого-субстантивная норма в современном восточноармянском языке и вузовские пособия по морфологии  
**Yuri Avetisyan** – Morphological-Nominal Norm and University Manuals of Morphology in Modern Eastern Armenian

**Յուրի Գաբրիելյան** – Շարահյուսական զուգարանությունների հարցը Գ. Ջահուկյանի համեմատական ուսումնասիրություններում ..... 63  
**Юрий Габриелян** – Вопрос синтаксических изоглосс в сравнительных исследованиях Г. Джаукяна  
**Yuri Gabrielyan** – The Problem of Syntactic Isoglosses in G. Jahukyan’s Comparative Studies

**Ռիտա Սաղատելյան** – Բարձրաստի ընդլայնումը որպես ֆիթնեսային տերմինների առաջացման աղբյուր ..... 72  
**Rita Saghatelyan** – Расширение значения слова как источник образования фитнес-терминов  
**Rita Saghatelyan** – Expansion of Word Meaning as a Source of Creation of Fitness Terms

<i>Լուսինե Ղամոյան</i> – Հոմանշությունը <i>հագուստ</i> իմաստաթեմատիկ խմբում .....	<b>80</b>
<i>Лусине Гамоян</i> – Синонимия в смысло-тематической группе «одежда»	
<i>Lusine Ghamoyan</i> – Synonymy in the Semio-Thematic Group "Clothing"	
<i>Մարիամ Ադամյան</i> – Հայերենի և անգլերենի տարիք ցույց տվող միավորների դասակարգումն ըստ տարիքային սանդղակների .....	<b>89</b>
<i>Мариам Адамян</i> – Классификация английских и армянских возрастных единиц по возрастной шкале	
<i>Mariam Adamyan</i> – Classification of English and Armenian Age Units According to Age Scales	
Տեղեկություններ հեղինակների մասին .....	<b>100</b>
Сведения об авторах	
Information about the Authors	